



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 4. september 2020  
(OR. en)

11008/19

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2019/0067 (NLE)**

---

---

**AVIATION 148  
RELEX 689  
USA 60**

#### **LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER**

---

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Bilaterale Tilsynsudvalg i henhold til aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed, vedrørende afgørelse nr. 0011 om vedtagelse af bilag 4 til aftalen

---

## RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2020/...

af ...

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne  
i Det Bilaterale Tilsynsudvalg i henhold til aftalen  
mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab  
om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed,  
vedrørende afgørelse nr. 0011 om vedtagelse af bilag 4 til aftalen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed<sup>1</sup> ("aftalen") blev godkendt på Unionens vegne ved Rådets afgørelse 2011/719/EU<sup>2</sup> og trådte i kraft den 1. maj 2011.
- (2) Et af aftalens vigtigste formål er at forbedre det mangeårige samarbejde mellem Europa og USA for at sikre et højt niveau af civil luftfartssikkerhed verden over og minimere den økonomiske byrde for luftfartsindustrien og operatørerne som følge af overflødig forskriftsmæssigt tilsyn.
- (3) Ændring 1<sup>3</sup> til aftalen udvider anvendelsesområdet for aftalens artikel 2, stk. B, således at den omfatter bl.a. certificering og uddannelse af personale, og har fundet midlertidig anvendelse siden den 13. december 2017 i overensstemmelse med artikel 3 i Rådets afgørelse (EU) 2018/61<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> EUT L 291 af 9.11.2011, s. 3.

<sup>2</sup> Rådets afgørelse 2011/719/EU af 7. marts 2011 om indgåelse af aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed (EUT L 291 af 9.11.2011, s. 1).

<sup>3</sup> EUT L 11 af 16.1.2018, s. 3.

<sup>4</sup> Rådets afgørelse (EU) 2018/61 af 21. marts 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af en ændring af aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed (EUT L 11 af 16.1.2018, s. 1).

- (4) Aftalens artikel 5, som ændret, indeholder bestemmelser om udarbejdelse af nye bilag til aftalen om spørgsmål, der falder inden for dens anvendelsesområde.
- (5) Begge tekniske repræsentanter som omhandlet i aftalens artikel 1, stk. F, dvs. Den Europæiske Unions Luftfartssikkerhedsagentur (EASA) for Den Europæiske Union (EU) og Federal Aviation Administration (FAA) for Amerikas Forenede Stater (USA), har foreslået, at Det Bilaterale Tilsynsudvalg vedtager en beslutning om at udarbejde et nyt bilag 4 til aftalen for at dække gensidig anerkendelse af konstateringer af overensstemmelse og dokumentation for flyvesimulatortræningsanordninger ("FSTD'er").
- (6) Udarbejdelsen af det nye bilag vil medføre besparelser for begge tekniske repræsentanter og samtidig reducere omkostningerne for branchen (FSTD-operatørerne), og luftfartsselskaberne vil efterfølgende drage fordel af øget adgang til FSTD'er for deres piloter.
- (7) Aftalens artikel 19, stk. C, fastsætter, at nye bilag træder i kraft efter en beslutning truffet af Det Bilaterale Tilsynsudvalg, der er nedsat i henhold til aftalens artikel 3.

- (8) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i Det Bilaterale Tilsynsudvalg i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i afgørelse 2011/719/EU for så vidt angår Det Bilaterale Tilsynsudvalgs beslutning nr. 0011 om vedtagelse af bilag 4 om flyvesimulatortræningsanordninger til aftalen i henhold til aftalens artikel 3, stk. C, nr. 7), og artikel 19, stk. C.
- (9) Den holdning, som Unionen skal indtage i Det Bilaterale Tilsynsudvalg, bør derfor baseres på udkastet til Det Bilaterale Tilsynsudvalgs beslutning nr. 0011 og på den fælles erklæring —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

### *Artikel 1*

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Bilaterale Tilsynsudvalg, jf. artikel 3 og 19 i aftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab om regelsamarbejde inden for civil luftfartssikkerhed ("aftalen"), for så vidt angår Det Bilaterale Tilsynsudvalgs vedtagelse af en beslutning om vedtagelse af bilag 4 til aftalen, baseres på udkastet til Det Bilaterale Tilsynsudvalgs beslutning nr. 0011 og på undertegnelsen af den fælles erklæring.<sup>1</sup>

### *Artikel 2*

Det Bilaterale Tilsynsudvalgs beslutning offentliggøres efter vedtagelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

---

<sup>1</sup> Jf. dokument ST 11009/19 på <http://register.consilium.europa.eu>.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den ...

*På Rådets vegne*

*Formand*

---